

2023

03

总第39期

# 曹雪芹研究

CAOXUEQIN  
STUDIES

作者·作品·时代·传播



# 目 录

## “《红楼梦》与大运河”专题

- 01 运河怀古诗与题壁诗中的“锦帆泾”  
——兼谈文化产品的消费特点 胡德平
- 07 《红楼梦》与大运河文学关系的断想 孙伟科
- 10 大运河书写与《红楼梦》的叙事节奏 樊志斌
- 28 “曹雪芹家族、《红楼梦》与大运河文化”学术研讨会综述 顾以诺

## 作者·时代

- 37 李煦与廖燕交往考 郑铁生
- 47 关于曹寅诗中“红姑子”注释的商榷 臧寿源

## 作品·文化

- 50 蒙府本的抄成年代及其他 沈治钧
- 63 《红楼梦》所引戏曲词语校释商补 俞晓红
- 78 女儿无家：《红楼梦》叙事中的一种隐秘象征 杨 朴 杨 旻
- 90 论“只见”的词性及在《红楼梦》中的叙事功能 史逸林
- 103 从杂糅句看《红楼梦》对人物语言的经营 胡欣裕

## “曹雪芹《红楼梦》当代文艺改编”专题

109 配音表演艺术的经典作品解码:论1987年版电视剧《红楼梦》的台词配音创作

王秋硕 马泽祥 吴沛桐

## 传播·综艺

122 文化心理与民族电影:民国时期《红楼梦》的跨媒介改编 杨莹莹

140 如何以连续出版打造出版品牌

——以《红楼梦日历》为例 李汇群

152 论明治到大正时期日本《红楼梦》评论热潮 吴昊

## 学界·商榷

164 辨疑解惑 以史论红

——石昌渝先生访谈录 何卫国

181 《随园馈节图》图解详释 巫晨

## 简讯·综述

77 “曹雪芹在西山”学术书法展在曹雪芹文化中心举行

108 “只有红楼梦·戏剧幻城”在河北廊坊开城

121 第五期“曹雪芹美学艺术暑期讲习班”在京举行

180 仪征市红楼梦学会成立五周年暨仪征红迷会成立十周年纪念活动举行

187 编后记

## | Contents

### Issues on *Honglouloumeng* and the Grand Canal

- 01 On historic poems of Grand Canal and the “Jinfan jing” in the poem copied on the wall of “Kangfeng Studio”: Features of cultural consumption /Hu Deping
- 07 On the relationship between *Honglouloumeng* and the Grand Canal literature /Sun Weike
- 10 The narrative rhythm demonstrated in *Honglouloumeng*’s references to the Grand Canal /Fan Zhibin
- 28 Report on the Academic Conference on Cao Xueqin ’s Family, *Honglouloumeng* and the Grand Canal Culture /Gu YINUO

### Cao Xueqin and His Time

- 37 On the interactions between Li Xu and Liao Yan /Zheng Tiesheng
- 47 On the note of “Hong guzi” in Cao Yin ’s poem /Zang Shouyuan

### Works and Cultures

- 50 On the date of the Mengfu version of *Honglouloumeng* and related issues /Shen Zhijun
- 63 Discussion and explanation of *Honglouloumeng*’s citation of lyrics from traditional Chinese theater /Yu Xiaohong
- 78 The girls who lost their homes: A hidden trope in *Honglouloumeng* /Yang Pu & Yang Yang
- 90 On the phrase “zhijian” and its narrative functions in *Honglouloumeng* /Shi Yilin
- 103 Syntactic blending in *Honglouloumeng*’s character discourse /Hu Xinyu

### Issues on the Contemporary Adaptation of Cao Xueqin ’s *Honglouloumeng*

- 109 The art of dubbing: The case of the *Honglouloumeng* TV series released in 1987 /Wang Qiusuo, Ma Zexiang & Wu Peitong

### Transmissions and Arts

- 122 Cultural psychology and national movies: Transmedia adaptations of *Honglouloumeng* from 1912 to 1949 /Yang Yingying
- 140 Brand-making through book series: The case of the *Honglouloumeng Calendar* /Li Huiqun
- 152 The *Honglouloumeng* commentaries that thrived from the 1880s to the 1930s in Japan /Wu Hao

### Studies and Discussions

- 164 Interview with Shi Changyu: A personal perspective on *Honglouloumeng* scholarship /He Weiguo
- 181 Detailed explanation of Feng Qiyong ’s notes on the painting *Suiyuan Kuijie Tu* (Yuan Mei ’s gift-giving) /Wu Chen

## 曹雪芹研究

CAOXUEQIN STUDIES

2023年第3期（总第39期）

2023年9月15日出刊

主 管 中国出版传媒股份有限公司  
主 办 中华书局有限公司  
出 品 北京曹雪芹学会  
北京大学曹雪芹美学艺术研究中心  
出 版 中华书局有限公司  
社 长 尹涛  
编 辑 北京曹雪芹学会《曹雪芹研究》编辑部  
国家植物园东环门内曹雪芹文化中心  
邮编：100093  
电话：010 68006499  
E-mail: cxqyj2011@163.com  
印 刷 北京朝阳印刷厂有限责任公司  
邮发代号 82-760  
国内刊号 CN10-1177/I  
国际刊号 ISSN 2095-8277  
定 价 30.00元

ISSN 2095-8277

